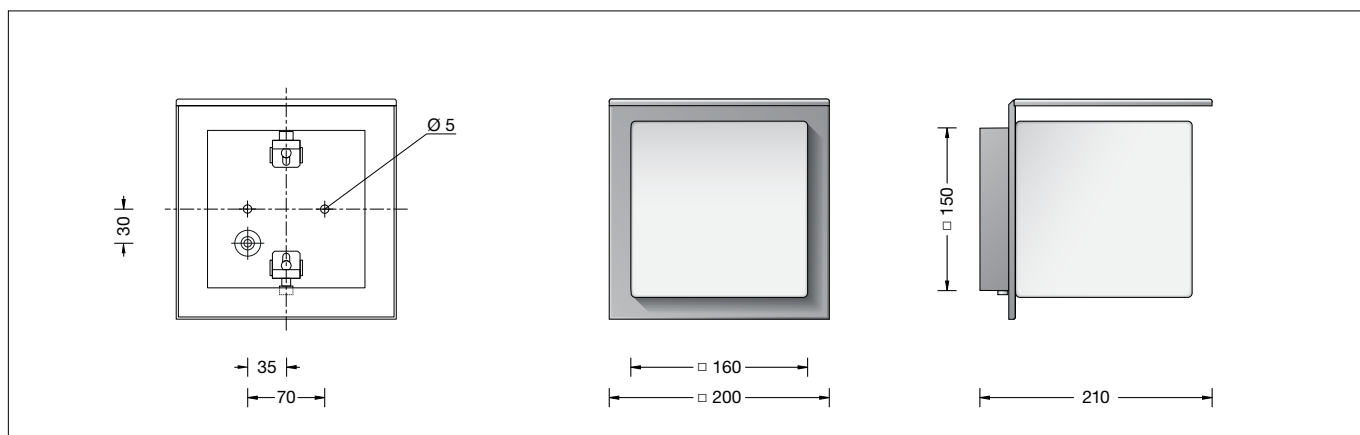


BEGA**31 311**

Wandleuchte
Wall luminaire
Applique



Gebrauchsanweisung

Anwendung

Wandleuchte aus Kupfer und mundgeblasenem Opalglas.
Eine nach oben abgeschirmte Leuchte für vielfältige Beleuchtungsaufgaben im Innen- und Außenbereich.

Leuchtmittel

Leuchte mit Sockel E 27
Lampenleistung max. 75 W

Für diese Leuchte empfehlen wir folgende BEGA LED-Leuchtmittel:

13510 LED 7 W · 805 lm · 2700 K

13548 LED 7 W · 805 lm · 2700 K
dimmbar

13584 LED 7 W · 805 lm · 3000 K

13586 LED 7 W · 805 lm · 3000 K
dimmbar

13512 LED 8 W · 1055 lm · 2700 K

13588 LED 8 W · 1055 lm · 3000 K

Ausführliche technische und lichttechnische Daten zu den Leuchtmitteln entnehmen Sie bitte den Datenblättern auf unserer Website.

Produktbeschreibung

Leuchtenunterteil besteht aus Aluminiumguss
Blende aus Kupfer
Opalglas
2 Befestigungsbohrungen ø 5 mm
Abstand 70 mm
1 Leitungseinführung für Netzanschlussleitung bis ø 10,5 mm max. 3 × 1,5[□]
Fassungsklemme 2,5[□]
Schutzleiteranschluss
Fassung E 27
Schutzklasse I
Schutzart IP 44
Schutz gegen Eindringen fester Fremdkörper > 1 mm und Spritzwasser
☞10☞ – Sicherheitszeichen
CE – Konformitätszeichen
Gewicht: 2,5 kg

Instructions for use

Application

Wall luminaire made of copper and hand-blown opal glass.
A luminaire shielded to the top for a host of lighting applications in interior and exterior design.

Lamp

Luminaire with lampholder E 27
Lamp output max. 75 W

For this luminaire we recommend the following BEGA LED lamps:

13510 LED 7 W · 805 lm · 2700 K

13548 LED 7 W · 805 lm · 2700 K
dimmbare

13584 LED 7 W · 805 lm · 3000 K

13586 LED 7 W · 805 lm · 3000 K
dimmbare

13512 LED 8 W · 1055 lm · 2700 K

13588 LED 8 W · 1055 lm · 3000 K

Detailed technical and lighting data for the lamps can be found in the data sheets on our website.

Product description

Luminaire back housing made of aluminium alloy
Surround made of copper
Opal glass
2 mounting holes ø 5 mm
Distance apart 70 mm
1 cable entry for mains supply cable up to ø 10,5 mm max. 3 × 1,5[□]
Lampholder terminal 2.5[□]
Earth conductor connection
Lampholder E 27
Safety class I
Protection class IP 44
Protected against granular foreign bodies > 1 mm and splash water
☞10☞ – Safety mark
CE – Conformity mark
Weight: 2.5 kg

Fiche d'utilisation

Utilisation

Applique en cuivre avec verre opale soufflé à la bouche.
Un luminaire dont l'éclairage est défilé vers le haut pour un grand nombre de projets d'éclairage en architecture intérieure et extérieure.

Source lumineuse

Luminaire avec culot E 27
Puissance de lampe max. 75 W

Pour ces luminaires nous conseillons les sources lumineuses LED BEGA suivantes :

13510 LED 7 W · 805 lm · 2700 K

13548 LED 7 W · 805 lm · 2700 K
pour variation

13584 LED 7 W · 805 lm · 3000 K

13586 LED 7 W · 805 lm · 3000 K
pour variation

13512 LED 8 W · 1055 lm · 2700 K

13588 LED 8 W · 1055 lm · 3000 K

Les données photométriques détaillées de toutes les lampes figurent dans les descriptifs techniques sur notre site.

Description du produit

Platine du luminaire fabriquée en fonderie d'aluminium
Encadrement fabriqué en cuivre
Verre opale
2 trous de fixation ø 5 mm
Entraxe 70 mm
1 entrée de câble pour câble de raccordement jusqu'à ø 10,5 mm max. 3 × 1,5[□]
Borne à douille 2,5[□]
Mise à la terre
Douille E 27
Classe de protection I
Degré de protection IP 44
Protection contre les corps solides > 1 mm et les projections d'eau
☞10☞ – Sigle de sécurité
CE – Sigle de conformité
Poids: 2,5 kg

Lichttechnik

Leuchtdaten für das Lichttechnische Berechnungsprogramm DIALux für Außenbeleuchtung, Straßenbeleuchtung und Innenbeleuchtung, sowie Leuchtdaten im EULUMDAT- und im IES-Format finden Sie auf der BEGA Website unter www.bega.com.

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Die Montage und Inbetriebnahme darf nur durch eine elektrotechnische Fachkraft erfolgen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Montage

Um Fingerabdrücke auf der Leuchte zu vermeiden, sind bei der Montage die beiliegenden Schutzhandschuhe zu benutzen. Netzanschlussleitung durch die Leitungseinführung in das Leuchtengehäuse führen. Das Leuchtenunterteil mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial am Montagegrund befestigen. Dabei unbedingt beiliegende Dichtringe verwenden. Schutzleiterverbindung herstellen. Silikon-schläuche über Anschlussadern schieben und elektrischen Anschluss vornehmen. Lampe einsetzen. Opalglas in die feststehenden Federn einsetzen, zentrisch schieben und mit der schraubbaren Feder festsetzen.

Lampenwechsel · Wartung

Schraube von der Schiebefeder bis zum Anschlag lösen. Opalglas vom Leuchtenunterteil abziehen. Glas reinigen. Nur geeignete Reinigungsmittel verwenden. Lampe auswechseln. Opalglas auf das Leuchtenunterteil setzen. Schraube von der Schiebefeder anziehen. Für Reinigungsarbeiten dürfen keine Hochdruckreiniger verwendet werden.

Kupfer

Die aus Massiv-Kupfer hergestellten Teile werden in der natürlichen Farbe des Kupfers geliefert. Unter dem Einfluss der Witterung bildet sich im Laufe der Zeit die so charakteristisch natürliche Patina.

Light technique

Luminaire data for the light planning program DIALux for outdoor lighting, street lighting and indoor lighting as well as luminaire data in EULUMDAT- and IES-format you will find on the BEGA web page www.bega.com.

Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. Installation and commissioning may only be carried out by a qualified electrician. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation. If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Installation

Please use the protective gloves provided for the installation to prevent fingerprints on the luminaire. Lead the mains supply cable through the cable entry into the luminaire housing. Fix luminaire base with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface. Be sure to use the gasket rings supplied. Make earth conductor connection. Push silicone sleeves over the lines and make electrical connection. Insert lamp. Insert the opal glass into the fixed springs, push it central and fix with the screwable spring.

Relamping · Maintenance

Undo screw of the sliding spring up to the stop. Pull off opal glass from the luminaire back housing. Clean the glass using only suitable cleansers. Change the lamp. Place opal glass onto the luminaire back housing. Tighten screw of sliding spring. When cleaning please do not use high pressure cleaners.

Copper

The luminaire parts made of solid copper are delivered with the metal's natural surface colour. Time and weather factors create the natural patina characteristic for copper.

Technique d'éclairage

Les données des luminaires pour le programme de calcul d'éclairage DIALUX concernant l'éclairage extérieur, l'éclairage des rues et l'éclairage intérieur, de même que les données des luminaires aux formats EULUMDAT et IES figurent sur notre site www.bega.com.

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. L'installation et la mise en service ne doivent être effectuées que par un électricien agréé. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

Installation

Pour éviter les traces de doigts sur le luminaire, les gants de protection fournis doivent être utilisés pendant l'installation. Introduire le câble de raccordement à travers l'entrée de câble dans le luminaire. Fixer la platine du luminaire sur le support de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié. Utiliser impérativement les joints fournis. Mettre à la terre. Enfiler les gaines de silicone sur les fils de raccordement et procéder au raccordement électrique. Installer la lampe. Encliqueter le verre opale dans les clips fixes à ressort, centrer et fixer avec le clip coulissant à vis.

Changement de lampe · Maintenance

Desserrer jusqu'à la butée la vis du clip coulissant. Retirer le verre opale de la platine du luminaire. Nettoyer le verre. N'utiliser que des produits d'entretien ne contenant pas de solvant. Changer la lampe. Poser le verre opale sur la platine du luminaire. Serrer la vis du clip coulissant. Lors des travaux de nettoyage ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.

Cuivre

Les pièces fabriquées en cuivre brut sont livrées dans la couleur naturelle du cuivre. Sous l'influence atmosphérique, la patine, caractéristique de ce matériau, se développe et s'accroît.

Ersatzteile

Ersatzglas	11 002 242.1
Fassung	63 000 105

Spares

Spare glass	11 002 242.1
Lampholder	63 000 105

Pièces de rechange

Verre de rechange	11 002 242.1
Douille	63 000 105